

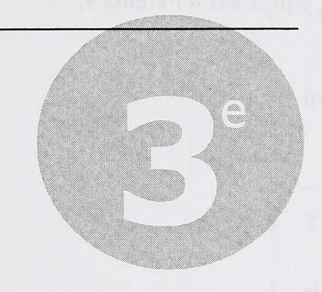
3e année

Ce que mon enfant apprend à l'école

we encourage
encourager

cation.alberta.ca

Government of Alberta
Education



Ce que mon enfant apprend à l'école

2009-2010

Le manuel *Ce que mon enfant apprend à l'école* se veut une source d'information destinée aux parents. Il présente le programme d'études de la 3e année et comprend ce qui suit :

- des résultats d'apprentissage choisis pour chaque matière, tirés du programme d'études provincial;
- des liens au site Web d'Alberta Education, permettant d'obtenir davantage de renseignements;
- une fiche pour nous faire part de vos commentaires.

Alberta Education

On peut consulter ce document et plusieurs autres dans le site Web :
< http:/ / education.alberta.ca/ francais.aspx>. Cliquez sur « Parents ».

Cette publication est en vente au :

Learning Resources Centre
12360, 142e Rue
Edmonton, Alberta, Canada, T5L 4X9
Téléphone : 780-427-2767
(En Alberta, composez le 310-0000 pour faire un appel sans frais d'interurbain.)
Téléc. : 780-422-9750
Internet : http:/ / www.lrc.education.gov.ab.ca

Voici les coordonnées des directions signalées dans ce document :

Direction de l'éducation française
Téléphone : 780-427-2940
Téléc. : 780-422-1947
Courriel : def@edc.gov.ab.ca

Curriculum Sector
Téléphone : 780-427-2984
Téléc. : 780-422-3745
Courriel : curric.contact@edc.gov.ab.ca

Distributed Learning
Téléphone : 780-674-5350
Téléc. : 780-674-6561
Courriel : DLRB.General@gov.ab.ca

First Nations, Métis and Inuit Services
Téléphone : 780-415-9300
Téléc. : 780-415-9306
Courriel : asb@gov.ab.ca

Learner Assessment
Téléphone : 780-427-0010
Téléc. : 780-422-4200
Courriel : LAcontact@edc.gov.ab.ca

Learning and Teaching Resources Branch
Téléphone : 780-427-2984
Téléc. : 780-422-0576
Courriel : curric.contact@edc.gov.ab.ca

Special Education
Téléphone : 780-422-6326
Téléc. : 780-422-2039
Courriel : Special.Programs@gov.ab.ca

Pour tout renseignement au sujet de LearnAlberta.ca
Téléphone : 780-415-8528
Téléc. : 780-422-9157
Courriel : LearnAlberta.Contact@edc.gov.ab.ca

ISSN 1918-3542 Ce que mon enfant apprend à l'école : manuel à l'intention des parents. 3e année (en ligne)

✔ Ce document est conforme à la nouvelle orthographe.

TABLE DES MATIÈRES

Remarque. - Dans cette publication, les termes de genre masculin utilisés pour désigner des personnes englobent à la fois les femmes et les hommes. Ils sont utilisés uniquement dans le but d'alléger le texte et ne visent aucune discrimination.

Message du
ministre de l'Éducation

Dans la vie active des familles d'aujourd'hui, où les enfants de la maternelle à la 12e année participent à toutes sortes d'activités parascolaires, il importe que les parents soient informés des programmes d'études que suivent leurs enfants. À cette fin, Alberta Education produit chaque année la série de publications *Ce que mon enfant apprend à l'école*. Il s'agit d'un manuel pratique à l'intention des parents, qui présente le programme d'études de l'Alberta pour chaque niveau scolaire.

En tant que parent, vous jouez un rôle essentiel dans le succès de votre enfant. J'ai la certitude que cette publication vous aidera à vous familiariser avec les programmes d'études de l'Alberta, vous permettra de prendre une part encore plus active dans le programme éducatif de votre enfant, et vous éclairera sur ce que votre enfant apprend à l'école. J'espère que cette publication vous donnera aussi l'occasion d'amorcer des discussions ouvertes avec votre enfant et avec son enseignant concernant les attentes et les résultats d'apprentissage du programme d'études.

Le programme d'études de l'Alberta est reconnu pour son excellence; il favorise la réussite scolaire en aidant les élèves à atteindre leur plein potentiel. Cette publication vous servira d'ouverture sur l'éducation de votre enfant.

J'espère que vous trouverez ce manuel utile et instructif. Si vous avez des questions au sujet de ce manuel, n'hésitez pas à communiquer avec l'école ou l'enseignant de votre enfant.

Je vous souhaite, à vous et à votre enfant, une année scolaire agréable et couronnée de succès.

Original signé par

Dave Hancock, c.r.
Ministre de l'Éducation

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

Introduction

Les liens aux sites Web indiqués dans ce manuel permettent aux parents d'obtenir de plus amples renseignements.

L'apprentissage de votre enfant se fait dans des milieux variés : chez vous, à l'école et dans votre communauté. Ensemble, avec le personnel enseignant et les membres de la communauté, vous favorisez cet apprentissage.

Lorsque vous êtes informé de ce que votre enfant apprend à l'école, vous êtes alors mieux en mesure de l'aider à apprendre à la maison. La série, *Ce que mon enfant apprend à l'école*, veut vous aider à participer à l'éducation de votre enfant en favorisant une meilleure compréhension de ce qu'il ou elle doit apprendre.

Comment obtenir l'information nécessaire

Pour obtenir des renseignements sur le programme d'études et les ressources d'apprentissage, vous pouvez procéder de diverses façons :

- Communiquez avec les enseignants ou avec la direction d'école.

http://education.alberta.ca/francais/parents/resources/handbook.aspx

- Consultez les manuels, **Ce que mon enfant apprend à l'école**, qui renferment des résultats d'apprentissage choisis pour chaque matière, résultats tirés des programmes d'études de l'Alberta. Ces manuels vous fournissent une bonne vue d'ensemble de chaque niveau scolaire. Ce manuel fait partie d'une série de guides réalisés pour tous les niveaux, de la maternelle jusqu'au secondaire 2e cycle. Ils sont accessibles dans le site Web d'Alberta Education ou peuvent être achetés auprès du Learning Resources Centre (LRC).

http://education.alberta.ca/francais/parents/resources/summaries.aspx

- Consultez les **Sommaires des programmes** afin d'obtenir un bref aperçu de chaque année scolaire. Ils sont accessibles dans le site Web d'Alberta Education.

http://education.alberta.ca/francais/teachers.aspx

- En Alberta, le curriculum est présenté dans les **programmes d'études.** Ces documents, qui reçoivent l'autorisation du Ministre, renferment les résultats d'apprentissage de chaque matière, de la maternelle à la 12e année. On y explique la raison d'être d'une matière donnée, les résultats d'apprentissage pour les élèves et les démarches clés pour atteindre les connaissances, habiletés et attitudes exigées. Les autorités scolaires utilisent les programmes d'études pour s'assurer que les élèves satisfont aux normes provinciales de rendement. Toutefois, elles ont la liberté de décider des approches pédagogiques et de l'ordre de présentation des contenus. Ces programmes sont présentés dans le site Web d'Alberta Education ou peuvent être achetés auprès du LRC.

http://education.alberta.ca/apps/lrdb

- Consultez la base de données des ressources autorisées dans le site Web d'Alberta Education. On y fait mention des **ressources autorisées pour les élèves et les enseignants de l'Alberta**, la plupart d'entre elles pouvant être achetées auprès du LRC.

http://education.alberta.ca/francais.aspx

- Le **site Web d'Alberta Education** contient également des renseignements destinés aux parents, renseignements qui portent sur l'apprentissage, allant de la petite enfance jusqu'à l'âge adulte.

Pour aider votre enfant

Voici quelques conseils importants qui vous aideront à favoriser l'apprentissage chez votre enfant.

- Soyez positifs et encourageants par rapport à son apprentissage. Cela l'aidera à se sentir en confiance et à percevoir sa réussite avec enthousiasme.
- Parlez-lui du travail qu'il fait à l'école et aidez-le à faire ses devoirs.
- Aidez votre enfant à se fixer des objectifs réalistes, puis à discuter de ses progrès de manière encourageante.
- Établissez des liens entre son travail scolaire et la vie de tous les jours. Saisissez ces occasions pour faire de la résolution de problèmes en parlant de situations de tous les jours.
- Restez en communication avec ses enseignants pour être au courant non seulement de ses progrès, mais aussi de ses préoccupations, de ses réussites et de ses réalisations.

Les ressources dont il est question ci-dessous sont susceptibles de vous aider. Vérifiez si elles se trouvent à l'école de votre enfant.

http://www.lrc.education.gov.ab.ca/pro/resources/item.htm?item-no=415530

- *La réussite scolaire de votre enfant* — Cette ressource renferme des conseils et des stratégies qui vous permettent d'aider vos enfants, de la 1re à la 9e année, par rapport aux domaines suivants : lecture, écriture, orthographe, mathématiques, projets, examens et devoirs. Il est possible d'acheter cette ressource auprès du Learning Resources Centre. Le numéro de commande est 415530.

http://www.lrc.education.gov.ab.ca/pro/resources/item.htm?item-no=477019

- *Mieux réussir à l'école* est une ressource pour les élèves du secondaire premier et deuxième cycles qui veulent devenir de meilleurs apprenants. Elle leur offre des idées pratiques pour obtenir de meilleurs résultats à l'école. Il est possible d'acheter cette ressource auprès du Learning Resources Centre. Le numéro de commande est 477019.

http://lrc.education.gov.ab.ca/pro/resources/item.htm?item-no=754352

- *Miser sur la réussite* (2009) est une ressource conçue pour aider les élèves, les parents et les enseignants à se préparer et à préparer l'élève à faire la transition d'un niveau scolaire à un autre. Plusieurs outils pratiques sont présentés en annexe, sur CD-ROM, et sont également affichés en ligne. Il est possible d'acheter cette ressource auprès du Learning Resources Centre. Le numéro de commande est 754352.

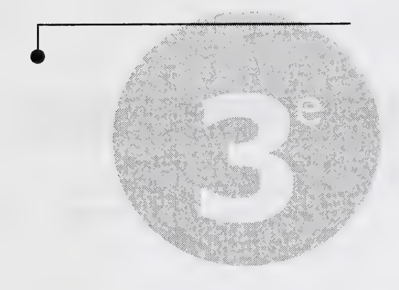
http://www.learnalberta.ca

- Site Web ***LearnAlberta.ca*** — Ressources multimédias d'apprentissage en ligne se rapportant directement aux programmes d'études de l'Alberta.

http://www.2learn.ca/toile2/

- Site Web ***TELUS 2Learn*** — Créé grâce à un partenariat entre le secteur de l'éducation et le secteur des affaires, ce site offre toute une gamme de renseignements à l'intention du personnel enseignant, des élèves et des parents.

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]



En 3e année, les élèves étudient des matières obligatoires. Des matières facultatives peuvent également être offertes. Au cours d'une année scolaire, les élèves ont accès à au moins **950** heures d'enseignement.

Aperçu de la 3e année

Le programme d'études de chaque matière de 3e année énonce des résultats généraux ou des sujets qui identifient ce que les élèves doivent apprendre. Chaque résultat général ou sujet comprend des résultats spécifiques par rapport aux connaissances, habiletés et attitudes que les élèves doivent acquérir.

Consulter les programmes obligatoires et les programmes facultatifs au site suivant : http://www.education.alberta.ca/francais/teachers.aspx

Ce manuel présente :

- les résultats généraux ou sujets de chaque matière;
- des résultats spécifiques choisis pour la plupart des matières.

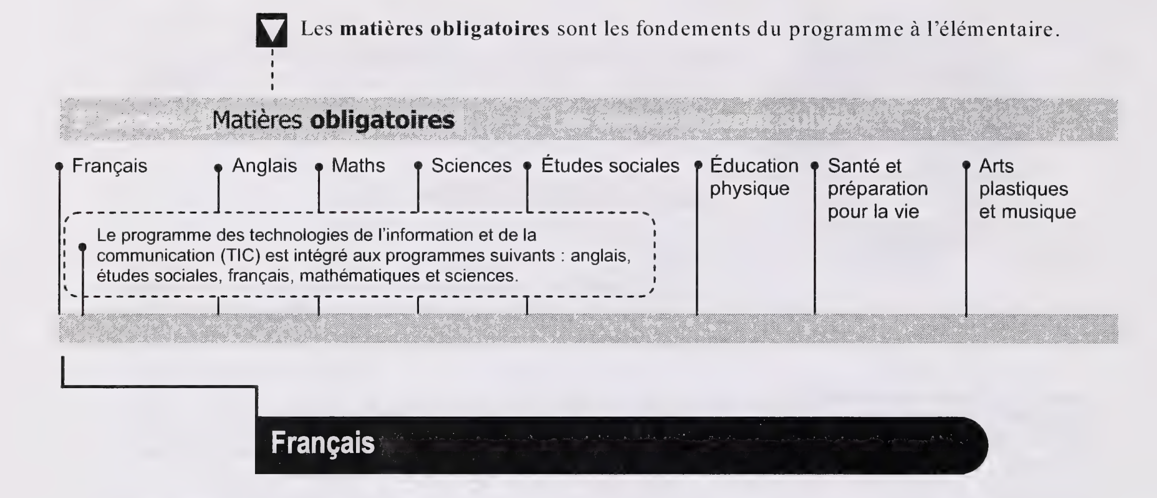
Acheter des programmes d'études auprès du Learning Resources Centre : http://www.lrc.education.gov.ab.ca

On peut consulter les programmes d'études, comprenant tous les résultats généraux et spécifiques, dans le site Web d'Alberta Education ou se les procurer auprès du Learning Resources Centre (LRC).

3e année : Matières obligatoires — Les élèves doivent suivre :

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.



Français

Consulter le programme de français à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/francais.aspx

La langue constitue la base de toute communication. L'apprentissage d'une langue est un processus actif qui s'amorce dès la naissance et se poursuit durant toute la vie. Les enfants apprennent une langue en l'utilisant pour communiquer leurs pensées, leurs sentiments et leurs expériences, pour nouer des liens avec les membres de leur famille et leurs amis, ainsi que pour essayer de donner un sens et de l'ordre au monde qui les entoure. La responsabilité de l'apprentissage langagier est partagée entre les élèves, les parents, les enseignants et la communauté.

Le programme de français vise à placer les élèves dans des situations d'apprentissage leur permettant de s'approprier la langue française comme outil de développement personnel, intellectuel, social, culturel et communautaire. On s'attend à ce que les élèves soient en mesure de lire pour des besoins d'information, d'imaginaire et d'esthétique et de s'exprimer à l'oral et à l'écrit de façon efficace selon le contexte.

Au premier cycle de l'élémentaire, on veut d'abord développer un vocabulaire et une syntaxe de base chez les enfants. En s'appropriant les éléments de la langue, les élèves deviennent de plus en plus autonomes et responsables de leur apprentissage. Il leur est aussi possible de développer leurs habiletés dans les autres matières telles que les études sociales, les mathématiques et les sciences.

Pour assurer le développement langagier des élèves, le programme de français présente des résultats d'apprentissage dans les domaines langagiers suivants :

L'écoute

En plus des situations où les élèves, l'enseignant et parfois des membres de la communauté viennent partager leurs expériences et leurs connaissances, les situations d'apprentissage se font à partir :

- de la lecture de textes aux élèves, et cela, dans diverses matières;
- de textes enregistrés avec appui d'illustrations;
- de matériel audiovisuel.

En plus de poursuivre le développement des stratégies d'écoute de base, les élèves se pencheront sur l'importance d'établir des liens entre ce qu'ils connaissent déjà sur le sujet et la nouvelle information pour mener à bien son projet d'écoute.

L'interaction

Pour que l'apprentissage de la langue soit signifiant et authentique, il faut offrir aux élèves de nombreuses occasions d'interagir avec les personnes de leur entourage. En salle de classe, l'enseignant doit planifier des activités au cours desquelles les élèves peuvent s'exprimer spontanément.

En troisième année, en situation d'apprentissage, les échanges gravitent autour d'évènements ou d'expériences portant sur leur participation à des activités de divertissement. L'accent est mis sur :

- l'emploi des termes et des expressions appropriés pour décrire les évènements et leurs expériences;
- l'importance de respecter leurs interlocuteurs lorsqu'ils prennent la parole.

L'exposé

En situation d'apprentissage, les thèmes choisis pour les présentations peuvent provenir d'autres matières. Les élèves devraient avoir eu l'occasion d'explorer au préalable le vocabulaire relié au sujet, et cela, dans divers contextes. Les situations proposées devraient permettre aux élèves de faire état soit de ce qu'ils savent déjà, soit de ce qu'ils ont appris sur un sujet donné ou encore, de représenter leur monde imaginaire.
Les présentations devraient être courtes et bien structurées.

L'accent devrait être mis sur :

- le sens du message;
- la participation des élèves à la planification des présentations;
- l'emploi des liaisons correctes;
- l'importance d'ajuster le volume de la voix et la vitesse du débit pour bien faire comprendre son message.

La lecture

En situation d'apprentissage, les textes présentés aux élèves doivent répondre à des caractéristiques qui favorisent le développement des stratégies de lecture. L'enseignant choisit des textes dont le contenu fournit de l'information concrète, présentant des aspects avec lesquels les élèves ne sont pas toujours familiers. Les mots nouveaux ou l'information abstraite doivent être soutenus par des illustrations, des exemples et des comparaisons avec ce que les élèves connaissent déjà; sinon, l'enseignant doit leur apporter l'aide nécessaire.

Dans le programme d'études, on a voulu respecter d'une façon particulière le rythme de développement des élèves. C'est pour cette raison que le développement des stratégies de base en lecture s'échelonne sur une période couvrant les trois premières années de l'élémentaire.

En troisième année, l'accent est mis sur la reconstruction du sens d'un texte à partir :

- de l'utilisation des indices fournis par le titre et les illustrations, les connaissances déjà acquises sur le sujet traité;
- de la reconnaissance spontanée des mots les plus fréquents;
- du décodage des syllabes peu fréquentes (ex. : che-**vreuil**);
- de l'ordre et de la fonction des mots dans une phrase;
- des liens entre les connaissances déjà acquises sur le sujet et la nouvelle information.

L'écriture

Les élèves apprennent à rédiger de courts textes pour traiter un aspect d'un sujet donné ainsi que de courts récits pour représenter leur monde imaginaire.

Ces situations d'apprentissage visent avant tout à permettre aux élèves d'intégrer les éléments propres à la langue écrite :

- le choix des mots pour exprimer leurs idées;
- l'organisation de la phrase;

- la ponctuation;
- l'orthographe d'usage.

De plus, avec l'appui de l'enseignant et des pairs, les élèves appliquent les règles de grammaire de base en ce qui a trait aux accords des adjectifs avec le nom, et des verbes avec le sujet.

Pour chaque situation d'écriture, l'enseignant invite les élèves à participer à la planification du projet d'écriture. Il guide les élèves dans la révision de leur texte afin que ces derniers acquièrent les habiletés, l'habitude et l'attitude nécessaires pour amener un texte à l'étape de publication. Les élèves apprennent peu à peu à vérifier l'ordre des mots dans la phrase et à consulter des banques de mots ou un dictionnaire thématique ou un dictionnaire pour débutant pour vérifier l'orthographe des mots.

Matières **obligatoires**

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.

Anglais

Consulter le programme d'anglais à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/anglais.aspx

Le programme d'anglais a deux principaux buts. Le premier consiste à favoriser, chez les élèves, la compréhension et l'appréciation de l'importance et du caractère artistique de la littérature. Le deuxième but consiste à permettre à chaque élève de comprendre et d'apprécier la langue, puis de l'employer avec confiance et compétence dans une variété de contextes, avec des publics cibles variés et dans des situations diverses.

En Alberta, la communauté francophone existe dans un milieu anglo-dominant. Le programme francophone vise aussi à outiller les élèves de compétences langagières en anglais qui leur permettront de participer et de contribuer pleinement aux sociétés albertaine et canadienne.

L'enseignement de l'anglais est introduit une fois que les élèves auront atteint une base solide en français. Compte tenu des connaissances linguistiques des élèves et des similarités entre les programmes de français et d'anglais, les enseignants ont la possibilité de maximiser l'apprentissage des deux langues, en gérant l'ensemble des résultats d'apprentissage des deux programmes à l'intérieur du temps disponible.

De la maternelle à la 12e année, les élèves acquièrent des connaissances, des habiletés et des attitudes dans six arts langagiers : l'écoute et l'exposé, la lecture et l'écriture, la visualisation et la représentation. Les élèves apprennent à composer, à comprendre et à réagir à une variété de textes : oraux, imprimés ou présentés par le biais des technologies. Ils se familiarisent avec une variété de textes rattachés à de nombreuses traditions culturelles.

Les résultats d'apprentissage suivants sont tirés du programme d'anglais de la 3e année :

Explorer des pensées, des idées, des sentiments et des expériences

- explorer diverses idées et sentiments en posant des questions, en parlant à d'autres et en se reportant à des textes oraux, imprimés et autres;
- discuter de leurs réalisations personnelles sur le plan de la lecture, de l'écriture et des illustrations;
- demander aux autres de formuler des idées et des observations afin d'explorer et de clarifier sa compréhension personnelle;
- organiser et consigner des idées et des renseignements de diverses façons.

Comprendre des textes oraux, imprimés ou présentés au moyen d'autres médias, et y réagir de façon personnelle et critique

- échanger des idées qui se rapportent à de nouvelles idées et informations;
- utiliser diverses stratégies, telles que se donner un but, confirmer les prédictions, faire des inférences et tirer des conclusions;
- vérifier un texte;
- appliquer les règles de la phonétique et les généralisations de façon compétente et avec toute confiance pour lire des mots inconnus en contexte;
- résumer l'idée principale contenue dans des textes oraux, imprimés ou présentés au moyen d'autres médias;
- décrire les personnages principaux en précisant qui ils sont, ce qu'ils font dans l'histoire et leurs liens avec les autres personnages;
- ajouter suffisamment de détails à des textes pour donner de l'information sur le cadre et les personnages, et soutenir l'intrigue.

Gérer les idées et les informations

- trouver les faits et les opinions, les idées principales et les détails dans des textes oraux, imprimés ou présentés au moyen d'autres médias;
- poser des questions qui se rapportent au sujet afin de cerner les besoins en information.
- repérer les réponses à des questions et extraire l'information pertinente et importante de textes oraux, imprimés ou présentés au moyen d'autres médias;
- consigner des faits et des idées en recourant à une variété de stratégies; énumérer les titres et les auteurs des sources;
- se servir de grands titres, de sous-titres et d'éléments visuels pour susciter l'intérêt et mettre en évidence les points importants d'un exposé;
- évaluer la méthode de recherche, en recourant à des critères prédéterminés.

Accentuer la clarté et l'aspect artistique de la communication

- agencer et réorganiser les renseignements déjà connus afin de pouvoir y intégrer de nouvelles idées et de nouveaux renseignements;
- écrire lisiblement et commencer à apprendre le bon alignement, la forme et l'inclinaison de l'écriture cursive;
- comprendre et utiliser du vocabulaire ayant trait au clavier et au traitement de texte;
- utiliser des adjectifs et des adverbes pour ajouter de l'intérêt et des détails à des textes qu'ils rédigent;
- identifier les mots souvent mal orthographiés, et mettre au point des stratégies pour apprendre à les épeler correctement dans leurs propres textes;
- présenter des idées et des renseignements sur un sujet particulier, selon un plan préétabli;
- parler ou lire de manière qui coule bien, en suivant un certain rythme et en adoptant une intonation qui met en évidence les idées principales;
- rephraser, reformuler et expliquer le sens des présentations orales et visuelles.

Respecter et appuyer les autres et collaborer avec eux

- identifier des idées semblables tirées de divers textes et provenant de diverses communautés, puis en discuter;
- faire preuve de respect envers les idées et les capacités des autres ainsi que leur usage de la langue;
- travailler en collaboration avec les autres en petit groupe sur des tâches structurées;
- offrir leurs idées et l'information qu'ils possèdent sur des sujets afin de développer un fonds commun de connaissances au sein du groupe.

Matières **obligatoires**

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.

Mathématiques

Consulter le programme de mathématiques à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/math.aspx

L'enseignement des mathématiques doit préparer les élèves à :

- utiliser les mathématiques pour résoudre des problèmes;
- communiquer et raisonner mathématiquement;
- comprendre et valoriser le rôle des mathématiques;
- s'engager à poursuivre leur apprentissage durant toute leur vie;
- devenir des adultes compétents en mathématiques, et à assumer leur rôle dans la société.

Les élèves qui ont atteint ces buts vont :

- communiquer pour apprendre des concepts et pour exprimer leur compréhension;
- démontrer une habileté en calcul mental et en estimation;
- établir des liens entre des idées et des concepts mathématiques, des expériences de la vie de tous les jours et d'autres disciplines;
- développer le raisonnement mathématique;
- développer de nouvelles connaissances en mathématiques et les appliquer pour résoudre des problèmes;
- choisir et utiliser des outils technologiques pour apprendre et pour résoudre des problèmes;
- développer des habiletés en visualisation pour faciliter le traitement d'informations, l'établissement de liens et la résolution de problèmes.

Les résultats d'apprentissage suivants sont tirés du programme de mathématiques de la 3e année :

Le nombre

- développer le sens des nombres entiers de 0 à 1 000 et explorer les fractions (cinquièmes, dixièmes);
- mettre en application une opération arithmétique (addition, soustraction, multiplication et division) avec les nombres entiers positifs et l'utiliser pour créer et résoudre des problèmes;
- utiliser la méthode de calcul ou l'outil technologique qui convient à la résolution de problèmes et justifier son choix.

Les régularités et les relations

- explorer, établir et communiquer des règles de régularités numériques et non numériques, y compris celles que l'on trouve à la maison, et s'en servir pour faire des prédictions.

La forme et l'espace

- estimer, mesurer et comparer à l'aide de nombres entiers positifs et en utilisant surtout des unités de mesure standard de base;
- décrire, classifier et construire des objets et des figures et créer des liens entre eux;
- décrire la position relative d'objets dans une dimension, et dans un contexte réaliste, en utilisant des nombres et le vocabulaire approprié.

La statistique et la probabilité

- recueillir des données eux-mêmes ou les obtenir d'autres sources. Présenter les résultats de différentes façons, et les interpréter pour faire des prédictions;
- utiliser des expériences de probabilités simples, élaborées par d'autres, pour expliquer les résultats.

Matières **obligatoires**

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.

Sciences

Consulter le programme de sciences à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/sciences.aspx

Visionner des ressources numériques de sciences dans le site Web de LearnAlberta : http://www.learnalberta.ca

Le programme de sciences a pour but d'encourager et de stimuler l'apprentissage, en cultivant chez les élèves le sens de l'émerveillement, en leur donnant les habiletés et la confiance nécessaires pour étudier leur environnement. Il leur fournit aussi les bases de l'expérience et des connaissances sur lesquelles ils pourront appuyer leurs apprentissages futurs. Il leur permet de s'engager dans les processus d'enquête et de résolution de problèmes, de développer ainsi des attitudes positives vis-à-vis de l'étude des sciences et de se servir des notions scientifiques de manière responsable.

Les résultats d'apprentissage suivants sont tirés du programme de sciences de la 3e année :

Roches et minéraux

- examiner de près des échantillons de roches, découvrir les ressemblances et les différences et après, les explorer au moyen de tests et d'outils simples;
- apprendre que les sols sont constitués de fragments de roches et de restes d'êtres vivants, et que leur composition peut varier;
- démontrer une connaissance des matériaux qui composent la croûte terrestre et démontrer leur habileté à classifier ces matériaux.

Construire avec divers matériaux

- utiliser une variété d'outils, de techniques et de matériaux pour construire des objets en respectant les règles élémentaires de sécurité;
- construire des structures en utilisant une variété de matériaux et de plans;
- comparer l'efficacité de ces matériaux et de ces plans en fonction de l'utilisation prévue.

Mise à l'essai de matériaux et de plans

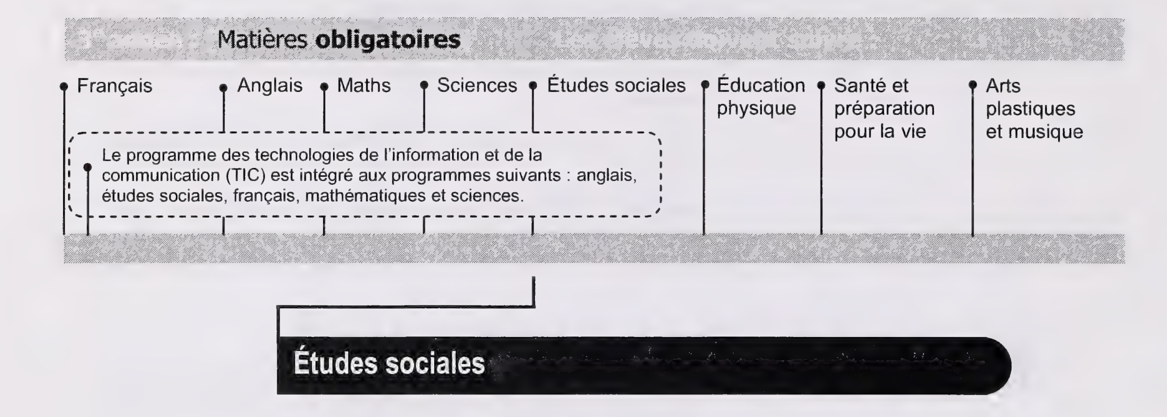
- comparer le papier, l'argile, le carton, le polystyrène et d'autres matériaux disponibles pour distinguer ceux qui sont les plus résistants – ceux qui résistent à la flexion, à l'écrasement et au déchirement – et ceux qui sont les plus faciles à former et à fixer;
- faire l'essai de formes et d'épaisseurs diverses pour déterminer ce qui rend une structure résistante et stable;
- évaluer le caractère approprié de divers types de matériaux et de plans pour la réalisation d'une tâche de construction.

Les sons et l'ouïe

- apprendre comment et par quoi les sons sont transmis;
- apprendre ce qui se passe lorsque les sons parviennent à nos oreilles;
- décrire la nature des sons;
- démontrer des méthodes de production et de modulation des sons.

Les cycles biologiques des animaux

- observer le cycle biologique d'un petit animal dès sa naissance jusqu'à l'âge adulte;
- apprendre que les stades de développement des insectes diffèrent du cycle de développement de la plupart des vertébrés;
- décrire l'apparence et le cycle biologique de certains animaux connus et déterminer leur adaptation à des environnements différents;
- déterminer les mesures à prendre pour le soin des animaux.



Études sociales

Consulter le programme d'études sociales à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/etsoc.aspx

Le programme d'études sociales fait la promotion d'un sentiment d'appartenance et d'acceptation chez les élèves dans leur engagement en tant que citoyens actifs et responsables. Les concepts de citoyenneté et d'identité en contexte canadien sont au cœur du programme. Le programme traduit les multiples points de vue, notamment ceux des peuples autochtones et francophones, qui contribuent à l'identité canadienne. Ce programme accorde une grande importance à l'histoire du Canada et de l'Alberta.

Les études sociales occupent une place de choix dans le projet éducatif francophone en Alberta. Les écoles francophones sont au cœur de la communauté francophone. Elles satisfont aux besoins et aux aspirations des parents en assurant la vitalité de la communauté francophone. Pour les élèves inscrits dans les écoles francophones, le programme d'études sociales pourra :

- renforcer leur identité et leur estime de soi, en tant que francophones;
- encourager les élèves à contribuer à l'épanouissement de la culture, des familles et des communautés francophones;
- promouvoir les partenariats entre le foyer, la communauté et les entreprises francophones;
- encourager les élèves à contribuer à l'épanouissement de la nature bilingue et multiculturelle du Canada.

L'élève de troisième année explorera la vie en société dans quatre communautés à travers le monde. Les éléments contemporains seront puisés en Inde, en Tunisie, en Ukraine et au Pérou. Son enquête portera sur la façon dont les facteurs géographiques, sociaux, culturels et linguistiques affectent la qualité de vie dans ces communautés du monde. Il développera une prise de conscience et un discernement de la façon dont les gens vivent

ailleurs. L'élève approfondira le concept de citoyen universel et il reconnaitra l'implication du Canada dans d'autres parties du monde.

La troisième année offre la possibilité d'explorer la diversité des communautés à travers le monde et leurs particularités. L'élève explorera le concept de citoyen universel par l'examen des besoins universels qui définissent la qualité de vie.

Les résultats d'apprentissage suivants sont tirés du programme d'études sociales de la 3e année :

Communautés du monde

L'élève fera preuve d'une compréhension et d'un discernement de la façon dont les facteurs géographiques, sociaux, culturels et linguistiques affectent la qualité de la vie dans des communautés de l'Inde, de la Tunisie, de l'Ukraine et du Pérou.

Valeurs et attitudes

L'élève pourra apprécier les similarités et les différences que l'on trouve dans la vie des peuples et des communautés étudiés :

- faire preuve d'un éveil et d'un intérêt face à des croyances, traditions et coutumes de groupes et communautés autres que les siens.

Savoirs

L'élève pourra explorer, d'un œil critique, les caractéristiques sociales, culturelles et linguistiques qui affectent la qualité de vie dans des communautés du monde en étudiant les questions d'enquête suivantes et en y réfléchissant :

- Qu'est-ce qui définit la qualité de vie?
- Comment la qualité de vie se reflète-t-elle dans la vie quotidienne des communautés étudiées (p. ex., les emplois, les transports, les rôles des membres de la famille)?

- Quel type d'accès à des services publics influence la vie quotidienne des communautés étudiées (p. ex., les écoles, les hôpitaux, les bibliothèques, les systèmes de transport)?
- Quels sont les traditions, les fêtes, les récits et les pratiques qui créent des liens entre les personnes qui vivent dans les communautés étudiées et les relient à leur passé (p. ex., la langue parlée, les traditions, les coutumes)?
- Comment se reflète l'identité individuelle et collective dans les traditions, les fêtes, les récits et les coutumes des communautés étudiées?
- Comment choisit-on des dirigeants dans les communautés étudiées (familles, écoles, communautés, gouvernement)?
- Comment sont prises les décisions dans les communautés étudiées? Qui est responsable de la prise de décisions?
- Comment les personnes et les groupes maintiennent-ils la paix dans les communautés étudiées?
- Comment les personnes et les groupes des communautés étudiées arrivent-ils à coopérer et à partager?
- Comment s'exprime la diversité culturelle dans chaque communauté?

L'élève pourra explorer les caractéristiques géographiques qui mettent leur empreinte sur des communautés du monde en étudiant les questions d'enquête suivantes et en y réfléchissant :

- Où trouve-t-on, sur une carte ou un globe terrestre, les communautés étudiées par rapport au Canada?
- De quelles manières les individus des communautés étudiées dépendent-ils de leur milieu, s'y adaptent-ils et le modifient-ils?
- Comment les individus des communautés étudiées expriment-ils leur préoccupation face à l'environnement?
- Comment la géographie physique des communautés étudiées a-t-elle un effet sur l'activité humaine (p. ex., la disponibilité de l'eau, le climat)?

L'élève pourra explorer, d'un œil critique, les facteurs économiques qui mettent leur empreinte sur les communautés du monde en étudiant les questions d'enquête suivantes et en y réfléchissant :

- Quels sont les principaux biens et services produits par les communautés étudiées (p. ex., activités agricoles, activités manufacturières)?
- Quels biens et services les communautés étudiées doivent-elles importer d'ailleurs dans le monde?

- Quels sont les principaux exemples de technologies, de transports et de communication dans les communautés étudiées?

Citoyenneté universelle

L'élève fera preuve d'une compréhension et d'un discernement du rôle et des responsabilités du Canada à l'égard de la citoyenneté universelle dans des communautés de l'Inde, de la Tunisie, de l'Ukraine et du Pérou.

Valeurs et attitudes

L'élève pourra apprécier différents aspects de la citoyenneté universelle :

- reconnaitre que les actions individuelles peuvent avoir un impact planétaire;
- respecter l'égalité de tous les êtres humains.

Savoirs

L'élève pourra explorer le concept de citoyenneté universelle en étudiant les questions d'enquête suivantes et en y réfléchissant :

- En quoi les droits, les responsabilités et les rôles des citoyens des communautés du monde se comparent-ils à ceux des citoyens canadiens?
- Quelles préoccupations environnementales sont communes au Canada et aux communautés du monde?
- Comment des individus et des groupes peuvent-ils contribuer à des changements positifs dans le monde?
- Comment les organismes internationaux viennent-ils en aide à des communautés à travers le monde (p. ex., UNICEF, la Croix-Rouge, Développement et Paix)?
- Quels sont des exemples d'organismes internationaux fondés par des personnes (p. ex., Libérons les enfants, Médecins sans frontières)?
- Quels sont des exemples d'organismes internationaux fondés par des pays (p. ex., ONU)?

Matières **obligatoires**

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.

Technologies de l'information et de la communication (TIC)

Consulter le programme et d'autres documents au sujet des TIC à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/tic.aspx

Le programme d'études des TIC n'est pas conçu pour être enseigné comme une matière à part; il doit être intégré aux programmes d'anglais, de français, d'études sociales, de mathématiques et de sciences. Les résultats sont organisés en fonction de trois années d'enseignement.

Les élèves se familiarisent avec la nature des technologies, apprennent à se servir de diverses technologies et comprennent l'importance des technologies pour eux-mêmes et pour la société.

Les résultats d'apprentissage suivants, pour les élèves de la 1re à la 3e année, sont tirés du programme des technologies de l'information et de la communication :

Communication, recherche, prise de décisions et résolution de problèmes

- accéder à l'information pertinente et l'extraire à partir de sources électroniques dans le cadre d'une enquête donnée;
- traiter l'information venant de quelques sources et reformuler ce qu'il a découvert.

Fonctions, connaissances et concepts de base

- identifier les technologies utilisées dans la vie quotidienne;
- se montrer courtois et respectueux des règles de conduite de la classe en faisant un usage approprié de l'ordinateur.

Procédés de productivité

- créer un texte original au moyen d'un logiciel de traitement de texte pour communiquer et démontrer une bonne compréhension de l'intention de communication et des formats utilisés;
- réviser un court texte en utilisant des fonctions telles que couper-copier-coller d'un programme de traitement de texte.

Matières **obligatoires**

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.

Éducation physique

Consulter le programme d'éducation physique à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/edphys.aspx

Le programme d'éducation physique de la maternelle à la 12e année contribue à l'acquisition d'habiletés de vie favorisant la gestion personnelle de la santé. Les élèves ont l'occasion de participer dans chacune des dimensions suivantes : la danse, les jeux, la gymnastique, les activités individuelles et les activités réalisées dans un milieu différent, comme les activités aquatiques et de plein air. On veut ainsi susciter chez l'élève l'intérêt d'être actif tout au long de sa vie.

L'acquisition d'un vocabulaire et de structures de phrases pour s'entretenir sur l'activité physique et les sports revêt une importance toute particulière. Il est donc essentiel de faire en sorte que, dans leurs cours d'éducation physique, les élèves acquièrent des éléments langagiers qui leur permettront de s'exprimer correctement et de façon automatique et spontanée en français.

Enfin, les cours d'éducation physique dans l'école francophone doivent amener les élèves à identifier et intégrer les différentes composantes de leur vie récréative et sportive à la vie dans la communauté francophone.



Résultat d'apprentissage A : Activités

Les élèves vont acquérir des habiletés physiques et langagières grâce à une variété d'activités mettant l'accent sur le mouvement et qui sont appropriées à leur développement : jeux, danse, gymnastique, activités individuelles et activités réalisées dans un milieu différent (ex. : activités aquatiques et de plein air).

- Habiletés fondamentales : locomotrices, non locomotrices et de manipulation

- Application des habiletés fondamentales à la danse, aux jeux, à la gymnastique, aux activités individuelles et à celles réalisées dans un milieu différent.

Les résultats généraux B, C et D sont reliés et interdépendants. Ils sont atteints en participant aux activités mettant l'accent sur le mouvement identifiées au résultat général A.



Résultat d'apprentissage B : Bienfaits pour la santé

Les élèves vont comprendre les bienfaits de l'activité physique pour la santé, les ressentir, les apprécier et *l'exprimer en français.*

- Condition physique fonctionnelle
- Image corporelle
- Bienêtre



Résultat d'apprentissage C : Coopération

Les élèves vont interagir positivement avec les autres, *en français.*

- Communication
- Esprit sportif
- Leadership
- Travail d'équipe



Résultat d'apprentissage D : Dynamisme soutenu

Les élèves vont assumer la responsabilité de mener une vie active et *de s'affirmer comme francophones.*

- Effort
- Sécurité
- Établissement d'objectifs/ Défi personnel
- Vie active dans la communauté

Dispenses du programme d'éducation physique

On peut accorder une dispense du cours d'éducation physique dans les trois circonstances particulières suivantes : 1. Motifs d'ordre médical — une attestation médicale précisant les activités à éviter doit être adressée à la direction de l'école; 2. Convictions religieuses — La direction d'école doit recevoir une demande par écrit des parents; 3. Accès aux installations — Cette dispense doit être autorisée par le conseil scolaire.

Lorsqu'une dispense est accordée, on devrait, dans la mesure du possible, substituer d'autres activités conformes aux objectifs et aux résultats d'apprentissage du programme d'éducation physique.

Éducation physique en ligne

http://education.alberta.ca/apps/EducationPhysique/

Le site Web d'éducation physique en ligne offre tout un éventail d'information pour appuyer l'atteinte des résultats d'apprentissage de la maternelle à la 12e année. On y trouve trois grandes sections :

- Programme d'études — Les résultats d'apprentissage généraux et les résultats d'apprentissage spécifiques pour chaque niveau scolaire de la maternelle à la 12e année;
- Ressources à l'intention des enseignants — Les liens aux ressources autorisées, au guide de mise en œuvre et aux activités liées aux résultats d'apprentissage M-12;
- Enseignement à domicile — Cette section s'adresse aux parents et aux enseignants responsables des élèves qui sont inscrits en ligne à ce cours ou qui reçoivent leur enseignement à domicile.

Matières obligatoires

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.

Santé et préparation pour la vie

Consulter le programme de santé à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/sante.aspx

Grâce au programme de santé et de préparation pour la vie, les élèves apprennent à faire des choix sains et bien informés, en plus d'adopter des comportements qui contribuent à leur bienêtre et à celui d'autrui. Le succès d'un tel programme est fondé sur le partenariat entre l'école, le foyer et la communauté.



Choix en matière de bienêtre

Les élèves feront des choix responsables et informés portant sur leur santé, leur sécurité personnelle et celles d'autrui.

- Santé personnelle
- Sécurité et responsabilité



Choix en matière de relations humaines

Les élèves acquerront des habiletés en relations humaines, habiletés axées sur la responsabilité, le respect et la bienveillance.

- Gestion des émotions et des sentiments
- Interactions
- Rôles et processus de groupe



Choix en matière d'apprentissage pour la vie

Les élèves utiliseront diverses ressources afin d'explorer les rôles qu'ils seront appelés à jouer dans la vie, ainsi que les défis et les responsabilités qui s'y rattachent.

- Stratégies d'apprentissage
- Rôles de la vie et cheminement de carrière
- Bénévolat

Matières **obligatoires**

- Français
- Anglais
- Maths
- Sciences
- Études sociales
- Éducation physique
- Santé et préparation pour la vie
- Arts plastiques et musique

Le programme des technologies de l'information et de la communication (TIC) est intégré aux programmes suivants : anglais, études sociales, français, mathématiques et sciences.

Arts plastiques et musique

Consulter le programme d'arts plastiques à : http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/beaux-arts.aspx

Grâce aux arts et à la musique, les élèves prennent conscience d'eux-mêmes et expriment leur créativité de plusieurs façons. Ils réagissent de manière personnelle et critique à une variété de styles et de formes d'art et de musique.

Arts plastiques

Le programme des arts plastiques permet aux élèves d'acquérir des habiletés et des concepts en arts visuels, d'interpréter et de communiquer à l'aide de symboles visuels, d'apprécier les aspects culturels de l'art, et de faire des liens entre les arts et la vie quotidienne. Ce programme renferme quatre grandes composantes : la réflexion, la représentation, la composition et l'expression.

Les résultats d'apprentissage suivants sont tirés du programme d'arts plastiques de la 3e année :

- établir des distinctions entre les classes d'objets ou de formes naturelles;
- évaluer les qualités visuelles des objets;
- perfectionner les formes et les traiter d'une manière plus réaliste;
- créer l'unité en mettant en corrélation les parties d'une composition;
- se servir des arts plastiques pour illustrer ou raconter une histoire;
- décorer des objets qu'ils auront créés eux-mêmes.

Musique

Le programme de musique s'adresse à tous les élèves. Il est organisé autour des concepts de rythme, de mélodie, d'harmonie, de forme, de qualités expressives et d'arts conjoints. Les élèves développent ces concepts en participant à six domaines de compétence : l'écoute, le mouvement, le chant, la créativité, la lecture et l'écriture de la musique, et enfin, l'apprentissage d'un instrument, lorsque les principes de base seront acquis.

Les élèves doivent acquérir les habiletés et les connaissances afin d'apprendre à chanter, à interpréter la musique, à comprendre les aspects culturels de la musique et à établir des liens entre la musique et la vie quotidienne. Le chant, relié à l'expression corporelle, joue un rôle fondamental durant les premières années.

L'éducation musicale est axée sur tout le répertoire folklorique français et permet donc l'acquisition inconsciente du patrimoine culturel et historique, du vocabulaire et des expressions idiomatiques.

À la fin de la 3e année, les élèves devraient :

- connaitre les relations mélodiques avec le **la** et le **ti**;
- savoir écouter et apprécier la beauté des grandes œuvres et se familiariser avec certains de leurs thèmes;
- savoir battre la mesure à 4 temps;
- savoir accompagner des chansons en chantant des canons faciles ou en chantant à deux voix;
- reconnaitre quelques formes élémentaires de la chanson : le couplet et le refrain;
- reconnaitre les facteurs qui donnent à une chanson son caractère propre et son visage distinctif;
- reconnaitre les différents styles dans le langage musical.

Renseignements à l'intention des parents

L'apprentissage en Alberta

Les écoles fournissent aux élèves un programme scolaire varié qui les aide à :

- acquérir des connaissances, des habiletés et des attitudes dans une variété de matières;
- faire preuve d'habiletés de réflexion critique et créative en matière de résolution de problèmes et de prise de décisions;
- faire preuve de compétence en matière des technologies de l'information;
- savoir comment apprendre et travailler de manière autonome et en équipe;
- développer des caractéristiques personnelles désirables et l'aptitude à prendre des décisions respectant les règles d'éthique;
- faire preuve d'initiative, de leadership, de souplesse et de persévérance;
- vouloir apprendre pendant toute la vie.

Les écoles préparent également les élèves à contribuer à la société par l'intermédiaire de leurs communautés, de leur milieu de travail et (ou) de leurs études postsecondaires.

Il incombe aux enseignants de prendre un certain nombre de décisions lorsque vient le temps de planifier leur enseignement. Tout groupe d'élèves présente une gamme de différences individuelles. En s'appuyant sur les résultats d'apprentissage présentés dans les programmes d'études, les enseignants satisfont aux besoins et aux intérêts de leurs élèves, et établissent des liens entre les diverses matières.

Les enseignants choisissent les ressources, l'équipement et le matériel pouvant aider les élèves à atteindre les résultats d'apprentissage. Les méthodes d'enseignement et les horaires peuvent varier d'une école ainsi que d'une classe à l'autre, ce qui permet de répondre aux besoins d'apprentissage variés des élèves.

Pour sa part, Alberta Education vient en aide aux enseignants en choisissant les meilleures ressources possibles, notamment des manuels, des vidéocassettes et des logiciels, et ce, pour toutes les matières. Lorsque le ministère autorise une ressource, cela signifie qu'elle respecte des normes élevées et peut aider les élèves à réaliser les résultats d'apprentissage. Cela n'empêche toutefois pas les enseignants de choisir d'autres ressources, pourvu qu'elles ne vont pas à l'encontre de la politique du conseil scolaire.

http://www.lrc.education.gov.ab.ca

Les ressources autorisées sont vendues par le Learning Resources Centre (LRC).

L'éducation en français langue première

L'éducation en français langue première est aussi appelée « éducation francophone ». Elle assure aux élèves une éducation de qualité en français, dans le cadre de la culture et de la communauté francophones.

L'éducation en français langue première s'adresse aux élèves de parents francophones qui désirent développer et maintenir chez leur enfant la langue française comme langue première. Généralement, ces parents veulent aussi que leur enfant développe une identité et une culture françaises.

http://education.alberta.ca/media/524841/cadrefr.pdf

L'éducation en français langue première poursuit l'excellence dans la formation de personnes fières de leur identité, de personnes capables de vivre et de travailler dans le monde du 21e siècle.

L'efficacité de l'éducation en français langue première peut se mesurer selon les résultats suivants :

- les élèves s'identifient et s'intègrent à la langue, à la culture et à la communauté francophones;
- les élèves acquièrent les connaissances, développent les habiletés et adoptent les attitudes prescrites dans les programmes d'études d'Alberta Education;
- les élèves acquièrent une connaissance approfondie de l'anglais;
- les élèves et la communauté trouvent dans l'éducation en français langue première un foyer de langue, d'identité et de culture françaises.

La Fédération des parents francophones de l'Alberta (FPFA), en partenariat avec le ministère de l'Éducation, a élaboré un guide à l'intention des parents pour l'accompagnement de leur enfant dans son éducation en français langue première. *Tu peux compter sur moi* comprend environ 200 pages de pistes, d'illustrations, de

témoignages de jeunes et de parents, de renseignements au sujet des services en français ainsi que des références à des ouvrages pertinents.

La FPFA a publié, à l'été 2002, une ressource des plus utiles et attendues pour les parents de foyers exogames : *I'm with you! Exogamous families' guide to the world of francophone education*. Les parents francophones et non francophones y trouveront des réponses à leurs interrogations et des renseignements pertinents pour les éclairer et les inspirer dans l'accompagnement de leur(s) enfant(s) fréquentant une école francophone.

Il est possible d'acheter ces deux documents auprès de :

http://www.fpfa.ab.ca/

Fédération des parents francophones
8627, rue Marie-Anne Gaboury, bureau 203
Edmonton, Canada T6C 3N1
Tél. : 780-468-6934
Téléc. : 780-469-4799
Courriel : fpfa@francalta.ab.ca

L'enseignement de la langue

En Alberta, l'école francophone accueille une clientèle reflétant une diversité linguistique et culturelle. Cette diversité représente le plus grand défi de l'école francophone puisque celle-ci cherche à amener chaque enfant qui la fréquente à maitriser la langue française d'une part, et à construire son identité d'autre part.

La première priorité de l'école francophone est l'établissement d'une base solide en français chez les élèves, base sur laquelle ils pourront construire leurs savoirs et développer leur appartenance à la communauté francophone. Une fois que les élèves ont acquis une base solide en français, et que cette langue est devenue leur outil de pensée, on introduit alors l'enseignement formel de l'anglais, dans le but d'aider les élèves à atteindre un très haut niveau de bilinguisme.

Conseils d'école

http://www.fpfa.ab.ca/

Les écoles, les parents et les communautés jouent tous un rôle consultatif important dans le domaine de l'éducation. Grâce aux conseils d'école, les parents, les élèves, les enseignants et d'autres membres de la communauté ont l'occasion de participer à la prise de décisions qui ont une influence sur l'apprentissage des élèves. Il incombe à chaque conseil d'école de déterminer son degré de

participation, et ce, en fonction des besoins qui existent dans leur milieu. Pour en savoir plus à ce sujet, les parents peuvent communiquer avec leur école ou la Fédération des parents francophones de l'Alberta.

http://education.alberta.ca/francais/parents/resources/schoolcouncils.aspx

Le *Guide relatif aux conseils d'école* donne des renseignements sur l'administration des conseils d'école et sur les points importants pour les conseils d'école et les autres parties intéressées à l'éducation.

Activités de financement et frais scolaires

Les décisions en matière d'activités de financement incombent au conseil scolaire ou au directeur d'école, en consultation avec le conseil d'école, d'après les lignes directrices établies par le conseil scolaire. En septembre 2000, l'Alberta School Boards Association (ASBA) a élaboré des lignes directrices qu'elle a fournies aux conseils scolaires dans le but de les aider à formuler des politiques appropriées à l'échelle locale

Frais scolaires

http://www.asba.ab.ca/services_for_boards/policy_advisories_fees.html

La *School Act* permet de percevoir certains frais pour les programmes parallèles, le transport, les fournitures et le matériel qui sont fournis aux fins d'usage et de consommation personnels de l'élève. Cela peut comprendre des articles comme les calculatrices, la location de casiers et les agendas des élèves. Ces frais sont facturés selon le principe de récupération des couts.

La ligne directrice de l'Alberta School Boards Association reconnait qu'on doit s'abstenir de percevoir des frais de ceux qui ne peuvent pas les payer et qu'aucun élève ne doit être exclu en de telles circonstances.

Activités de financement

Il ne faut pas organiser d'activités de financement pour payer des articles essentiels, comme les manuels scolaires. Certaines activités de financement sont permises pour des éléments comme les uniformes de sport, les excursions et d'autres ressources complémentaires que le personnel et les parents désirent obtenir pour leurs écoles. La participation aux activités de financement est volontaire. Aucun élève ne peut être exclu d'un évènement ou d'un programme parce que ses parents n'ont pas fait leur part.

Le choix d'écoles

Une des assises fondamentales du système d'éducation de l'Alberta est le choix. Quand arrive le moment de choisir une école, les parents et les élèves ont tout un éventail de choix : les écoles publiques, catholiques, francophones, privées et à charte. Ils ont également accès à des programmes uniques et innovateurs, y compris les écoles en ligne. D'autre part, les parents peuvent choisir l'enseignement à domicile.

Une éducation qui inspire

http://education.alberta.ca/francais/connection/mai09/autres/dialogue.aspx

Une éducation qui inspire: un dialogue avec les Albertains est une occasion d'élaborer une vision d'avenir de l'éducation et nous désirons entendre votre point de vue à ce sujet. Racontez-nous votre histoire, partagez vos opinions, joignez-vous à la conversation! *Une éducation qui inspire* consiste en un partage d'idées sur ce qu'est l'éducation et ce qu'elle représente. C'est donc adopter une vision d'avenir commune afin de déterminer ce que devrait être l'éducation dans vingt ans.

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

Information au sujet des programmes

L'Alberta possède l'un des meilleurs systèmes d'éducation au monde grâce à son programme scolaire. Une des raisons de cet état de fait est un programme d'études centralisé de haute qualité qui identifie ce que les élèves doivent apprendre et être capables de faire, et ce, pour toutes les matières à tous les niveaux. Ce programme permet aux élèves de s'épanouir et de construire un avenir prometteur pour eux, pour leur famille et pour leur communauté.

Les contenus — Ce que les élèves doivent apprendre

Le programme de l'Alberta vise à :

- renfermer les connaissances, les habiletés et les attitudes clés dont les élèves ont besoin pour le monde du travail et pour parfaire leur éducation tout au long de leur vie;
- anticiper les besoins futurs et tenir compte des changements dans la société tels que les tendances par rapport à l'emploi, à la mondialisation et aux progrès technologiques;
- incorporer les valeurs de citoyenneté et le respect pour les différentes langues et cultures;
- tenir compte des besoins et des habiletés des élèves — intellectuel, social, émotionnel et physique — à différents âges et stades de développement;
- assurer que chaque niveau scolaire constitue la base pour bien apprendre au cours des années suivantes;
- incorporer les nouvelles découvertes et théories acceptées par les spécialistes des différentes matières;
- favoriser l'acquisition des habiletés nécessaires pour bien apprendre une matière;

- tenir compte des nouvelles recherches en matière d'apprentissage et d'enseignement;
- identifier l'année scolaire la plus appropriée pour l'acquisition d'habiletés spécifiques;
- démontrer comment l'étude d'une matière donnée contribue au développement des élèves;
- favoriser l'apprentissage dans divers milieux;
- permettre le recours à différentes façons d'offrir l'enseignement, y compris l'utilisation des nouvelles technologies et des ressources communautaires telles que l'apprentissage à distance et en milieu de travail.

L'élaboration d'un programme — Qui participe au processus?

Alberta Education joue un rôle de premier plan dans l'élaboration et la révision des programmes. Toutefois, plusieurs autres intervenants jouent un rôle clé dans ce processus : enseignants, directeurs d'écoles, parents, spécialistes en éducation, éducateurs au postsecondaire, ainés autochtones et membres de la communauté. Leurs suggestions et commentaires font en sorte que le curriculum répond aux besoins des élèves et renferme des transitions harmonieuses d'une année scolaire à l'autre, du secondaire au postsecondaire et au monde du travail.

Comment assurer la pertinence des programmes

Les programmes doivent donner aux élèves les connaissances et les habiletés nécessaires tant pour le présent que pour l'avenir. C'est pourquoi ils sont révisés régulièrement et modifiés pour en assurer la pertinence. Ces modifications sont effectuées seulement après avoir bien consulté les parties intéressées.

La planification des changements aux programmes

Les modifications aux programmes sont décidées bien en avance afin de minimiser leur impact sur les écoles, les enseignants et les élèves. Cela permet aux autorités scolaires d'avoir le temps nécessaire pour implanter les changements et acheter les ressources.

La révision d'un programme

Si on juge qu'on doit apporter des modifications mineures ou majeures à une matière donnée, on fait alors appel à la participation des parties intéressées en éducation. Le Ministère mène une première série de consultations et rédige une ébauche du programme d'études. Cette ébauche est soumise à plusieurs groupes, dont des comités consultatifs, afin d'obtenir leurs réactions.

On obtient aussi des suggestions par l'entremise de réunions, de présentations à des groupes d'enseignants et de formulaires de réponses en ligne. Les enseignants jouent un rôle clé dans ce processus grâce à leurs connaissances de la matière et des besoins des élèves de différents niveaux scolaires.

La mise en œuvre d'un programme

L'ébauche du programme d'études est élaborée en collaboration avec les parties intéressées. Cette ébauche est soumise au Ministre pour son approbation. Habituellement, on demande à certaines écoles de faire une mise à l'essai du nouveau programme pendant une année avant qu'il ne devienne obligatoire. Cette année de transition fournit le temps nécessaire aux écoles de se préparer pour l'enseignement du nouveau programme.

Quand un programme devient obligatoire, toutes les écoles doivent l'enseigner. Alberta Education partage les rôles et les responsabilités liés à la mise en œuvre efficace de tout nouveau programme avec les directions générales, les conseils scolaires, le personnel enseignant, les directions d'école, les parents et les élèves.

Alberta Education appuie la mise en œuvre en élaborant des ressources en matière de planification, de stratégies et d'évaluation. De plus, le Ministère tient des sessions d'information pour les chefs de file et les enseignants clés de chaque autorité scolaire.

http://www.arpdc.ab.ca

http://www.csrcn.ab.ca/services/resprov.htm

Les six consortiums régionaux reçoivent des fonds à l'intention du perfectionnement professionnel. On a confié au Réseau provincial de formation professionnelle la responsabilité d'organiser les sessions de perfectionnement pour les enseignants des écoles francophones, et ce, dans l'ensemble de la province.

http://www.lrc.education.gov.ab.ca

Alberta Education sélectionne et autorise des ressources d'apprentissage et d'enseignement qui sont élaborées dans le but précis d'appuyer la mise en œuvre du curriculum de l'Alberta. Alberta Education fournit également une subvention pour aider les écoles à acheter des ressources par l'entremise du Learning Resources Centre.

L'éducation des Premières nations, Métis et Inuits

http://www.education.alberta.ca/teachers/fnmi.aspx

Les peuples des Premières nations, Métis et Inuits de l'Alberta veulent que leurs enfants remplissent les mêmes exigences et atteignent les mêmes normes que celles qui sont fixées pour tous les élèves de l'Alberta. Alberta Education souscrit à cet objectif.

Afin de soutenir l'apprentissage des élèves des Premières nations, Métis et Inuits, les écoles sont incitées à employer des ressources d'apprentissage qui accordent de l'importance aux perspectives du patrimoine des Premières nations, Métis et Inuits.

http://www.education.alberta.ca/teachers/fnmi.policies.aspx

Par ailleurs, tous les élèves de l'Alberta devraient comprendre les cultures, les modes de vie et le patrimoine des Premières nations, Métis et Inuits, et y être sensibilisés. À cet effet, on travaille présentement à l'intégration d'une perspective des Premières nations, Métis et Inuits dans tous les programmes de la maternelle à la 12e année. Alberta Education a également élaboré des ressources à l'intention des élèves et des enseignants afin d'appuyer l'enseignement et l'apprentissage.

Des cours portant sur les cultures et les langues des Blackfoot et des Cris sont autorisés à l'échelle provinciale et locale, puis offerts dans la province.

http://www.education.alberta.ca/media/308566/aboriginalarenthandbook.pdf

Un guide intitulé : *A Handbook for Aboriginal Parents of Children with Special Needs* donne des renseignements permettant d'aider les parents autochtones à travailler avec les écoles pour répondre aux besoins particuliers de leurs enfants. Cette ressource est en vente au LRC.

http://www.lrc.education.gov.ab.ca/pro/resources/item.htm?item-no=415712

Our Treasured Children est une vidéocassette qui complète bien le guide *A Handbook for Aboriginal Parents of Children with Special Needs.* Cette cassette présente des histoires de membres des communautés autochtones, transmises de génération en génération. Cette vidéocassette est également vendue par le LRC.

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

Activité physique quotidienne

http://education.alberta.ca/francais/teachers/progres/core/edphys.aspx

Les autorités scolaires doivent faire en sorte que chaque élève, de la 1[re] à la 9[e] année, soit actif pendant au moins 30 minutes par jour dans le cadre des activités organisées par l'école. L'Activité physique quotidienne (APQ) repose sur le principe selon lequel les élèves en bonne santé sont mieux en mesure d'apprendre, et que le milieu scolaire est un endroit propice pour développer des habitudes saines pour la vie, y compris l'activité physique quotidienne.

Les écoles ont la responsabilité de créer et de promouvoir un environnement propice au développement d'habitudes saines pour la vie, y compris l'activité physique quotidienne. Les activités physiques planifiées à l'école de votre enfant devraient :

- varier en forme et en intensité;
- tenir compte des habiletés individuelles des élèves;
- considérer les ressources disponibles dans l'école et dans la communauté;
- permettre aux élèves de faire des choix.

Les parents peuvent appuyer la mise en œuvre de l'APQ et rehausser les bienfaits qu'en retireront leurs enfants en encourageant leurs enfants à être actifs chaque jour.

http://www.phac-aspc.gc.ca/pau-uap/condition-physique/index.html

Pour de plus amples renseignements et pour connaitre des façons d'augmenter le montant d'activité physique au foyer, veuillez consulter le site Web de l'Agence de santé publique du Canada.

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

Développement personnel et exploration de carrières

Le processus complexe de préparation à la vie et au travail s'amorce dès les premières années de scolarité et se poursuit la vie durant. En Alberta, les écoles, de même que les parents et la communauté, jouent un rôle de premier plan en aidant les élèves à faire une bonne transition entre l'élémentaire, le secondaire et leurs études postsecondaires ou le marché du travail.

À l'élémentaire, les élèves explorent leurs valeurs et leurs intérêts personnels, en plus d'examiner le monde du travail. C'est également à cette étape qu'ils commencent à acquérir des aptitudes à la vie quotidienne, comme le fait d'être fiables et de collaborer avec les autres.

Les activités et les résultats ayant trait au développement personnel et à l'exploration de carrières font partie intégrante des cours et des programmes de l'élémentaire. De plus, à ce niveau, le programme de santé et préparation pour la vie accorde une attention particulière à ces sujets.

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

Les soutiens à l'apprentissage

Les élèves ont des besoins individuels d'apprentissage. Grâce au soutien d'Alberta Education, les écoles fournissent des programmes et des services variés afin de répondre aux besoins de chaque élève.

La francisation

http://www.cmec.ca/else/francisation/indexf.stm

Lors de leur entrée à l'école, certains élèves parlent peu ou pas le français. Pour répondre à leurs besoins langagiers, les écoles francophones mettent sur pied un programme de francisation pour favoriser l'acquisition et l'apprentissage du français par ces élèves. Au printemps 2004, le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) a publié du matériel dans ce domaine : « La trousse de formation en francisation ».

La francisation fait partie de toutes les initiatives entreprises par l'école pour améliorer les habiletés langagières de ces élèves, pour les amener à reconnaitre leurs anglicismes, et enfin, pour maintenir, développer et enrichir leur compétence langagière et leur identité culturelle.

L'anglais langue seconde

http://education.alberta.ca/teachers/core/esl.aspx

La langue maternelle de bien des enfants nés au Canada n'est pas l'anglais. Par ailleurs, de nombreux élèves arrivent de pays où l'anglais n'est pas la langue d'usage. De la 1re à la 12e année, les écoles offrent de l'aide supplémentaire aux élèves ayant l'anglais comme langue seconde. Grâce à cette aide, ils peuvent apprendre l'anglais assez couramment pour participer aux activités de la classe le plus rapidement possible.

Les besoins spéciaux / Adaptation scolaire

http://education.alberta.ca/francais/admin/speced.aspx

La *School Act* énonce qu'il revient aux autorités scolaires de décider si un élève a besoin d'un programme d'adaptation scolaire. On doit offrir des occasions d'apprentissage spéciales aux élèves ayant des besoins spéciaux, soit les élèves doués et talentueux ainsi que les élèves ayant des difficultés légères, moyennes ou séveres. Ainsi, ces élèves pourront recevoir un programme d'enseignement conforme à leurs besoins d'apprentissage. En effet, les autorités scolaires sont tenues d'offrir des programmes d'adaptation scolaire pour tous les enfants d'âge scolaire ayant des besoins spéciaux.

Si vous pensez que votre enfant a des difficultés d'apprentissage, parlez-en avec son enseignant. Partagez toute information à son sujet qui pourrait aider à identifier la cause de ses difficultés ainsi que les stratégies d'enseignement et d'apprentissage aptes à améliorer son apprentissage.

Le personnel de l'école peut utiliser toute une gamme de moyens informels pour identifier les besoins d'apprentissage. S'il devient évident que les stratégies d'enseignement régulières ne suffisent pas pour un élève donné, l'enseignant, en consultation avec les parents, demandera que l'élève reçoive une évaluation plus poussée. L'enseignant ou la direction d'école ont tous les renseignements à ce sujet.

Les ressources suivantes pourraient vous être des plus utiles :

http://www.lrc.education.gov.ab.ca/pro/resources/item.htm?bgversion=Internal&item-no=484535

- *Mon enfant est-il prêt à entrer à l'école?* — Ce document présente les habiletés de base nécessaires à l'apprentissage de la lecture, de l'écriture et des mathématiques.

http://www.lrc.education.gov.ab.ca/pro/resources/item.htm?item-no=547359

- *L'équipe d'apprentissage — Guide destiné aux parents d'enfants ayant des besoins spéciaux* (2004). Il est possible d'acheter ce document auprès du Learning Resources Centre. Le numéro de commande est 547359.

http://education.alberta.ca/media/525405/voyage.pdf

- *Le voyage – Guide à l'intention des parents ayant un enfant doué et talentueux*. Ce document se veut un guide pratique rempli d'idées et de suggestions visant à aider les parents à mieux accompagner leur enfant à l'école et à la maison.

Apprentissage distribué

http://www.education.gov.ab.ca/dlrb/default.html

Alberta Education offre le leadership et les ressources nécessaires en matière d'apprentissage distribué aux établissements d'enseignement de l'Alberta. L'apprentissage distribué constitue un modèle selon lequel l'apprentissage est distribué en divers formats et moyens de communication—imprimés, médias numériques (en ligne) et moyens traditionnels—ce qui permet aux enseignants et

aux élèves d'avoir accès au contenu à partir de divers emplacements, non centralisés.

http://www.lrc.education.gov.ab.ca

Les ressources en apprentissage distribué sont autorisées par la province pour appuyer la prestation des programmes d'études en Alberta. Pour savoir comment acquérir des ressources en matière d'apprentissage distribué, veuillez communiquer avec le Learning Resources Centre.

http://www.tools4teachers.ca/t4t

Alberta Education offre également de l'information en format numérique sur le site Web Tools4Teachers. Ce site contient des segments multimédias et des versions numériques des documents imprimés concernant l'apprentissage distribué. Les éducateurs de l'Alberta ont libre accès à ce contenu numérique qu'ils peuvent utiliser pour élaborer leurs propres leçons.

Ressources numériques pour appuyer les résultats d'apprentissage

http://www.learnalberta.ca

Le site Web de LearnAlberta.ca renferme des ressources d'apprentissage numériques de qualité de la maternelle à la 12e année, et ce, à l'intention des élèves, des enseignants et des parents. Cette collection de ressources innovatrices et fiables a été élaborée par Alberta Education, en consultation avec des intervenants du monde de l'éducation.

On y trouve des ressources françaises dans les domaines suivants : adaptation scolaire, éducation physique, français, mathématiques et technologies de l'information et de la communication (TIC). On vous invite également à consulter le Centre de référence en ligne qui renferme maintenant plusieurs sources de référence, notamment : *L'Encyclopédie découverte* et *Notre mémoire en ligne.*

On peut obtenir les noms d'utilisateur et les mots de passe auprès de la direction d'école ou en faisant parvenir un courrier électronique à : LearnAlberta.Contact@edc.gov.ab.ca.

[Cette page est intentionnellement laissée en blanc.]

L'évaluation

L'évaluation du rendement de votre enfant

http://education.alberta.ca/admin/testing/french.aspx

L'enseignant de votre enfant utilise une variété de moyens pour évaluer son rendement tout au long de l'année. Ces évaluations, qui portent sur l'enseignement donné, le renseignent quant à sa planification quotidienne.

Il y a trois principaux types d'évaluation. D'abord, il y a l'évaluation diagnostique qui permet d'identifier les forces et les faiblesses de l'élève dans un domaine donné. L'évaluation formative permet de connaitre jusqu'à quel point un élève a atteint les résultats d'apprentissage après l'étude d'une unité ou partie d'un cours. Enfin, l'évaluation sommative, surtout faite en fin d'année ou de semestre, permet de mesurer les connaissances et les habiletés de l'élève sur l'ensemble d'une matière. Ce type d'évaluation est très utile pour la préparation des bulletins scolaires. Toutes ces évaluations menées par l'enseignant de votre enfant constituent un élément fondamental de l'enseignement.

Les tests de rendement provinciaux

http://education.alberta.ca/admin/testing/french.aspx

En plus d'être soumis à l'évaluation de leur enseignant, les élèves doivent passer les tests de rendement provinciaux en 3e, 6e et 9e années. Chaque test fournit une mesure commune pour les élèves d'un bout à l'autre de la province, mesure basée sur le programme. Ces tests nous renseignent sur le rendement des élèves par rapport aux normes provinciales. Cette information est des plus utiles aux écoles dans l'examen de leur enseignement pour améliorer l'apprentissage des élèves. De plus, cette information permet aux écoles, aux autorités scolaires et à la province de communiquer le niveau de rendement des élèves aux parents et au grand public.

En 3e année, les tests se limitent à l'anglais, au français et aux mathématiques. Les élèves de 3e année inscrits à une école francophone ou d'immersion française passent aussi l'examen de français ainsi que la version française du test de mathématiques. En 6e et en 9e années, les tests de rendement portent sur l'anglais, les études sociales, le français, les mathématiques et les sciences. Les

élèves de 6e et de 9e année inscrits à une école francophone ou d'immersion française passent les tests d'anglais et de français ainsi que la version française des tests des trois autres matières.

Le test de rendement pour une matière donnée est élaboré à partir des résultats d'apprentissage présentés dans ce manuel. Des enseignants travaillent avec le personnel d'Alberta Education pour rédiger les questions qui sont d'abord mises à l'essai dans certaines écoles. Les enseignants participent également dans l'établissement des normes et la correction des tests d'anglais et de français. Cette participation des enseignants et les mises à l'essai permettent d'assurer que ces tests reflètent fidèlement le programme et conviennent bien aux élèves.

Des rapports détaillés des résultats des élèves sont transmis aux autorités scolaires et aux écoles. Ces rapports indiquent le pourcentage d'élèves qui ont atteint les normes de la province pour chaque test ainsi que le rendement des élèves par rapport à des éléments précis du programme. L'école reçoit également un « profil de l'élève » pour chaque élève qui a passé les tests. Ce profil indique les résultats obtenus par l'élève par rapport aux normes provinciales. Un deuxième exemplaire du profil est remis à l'école pour les parents ou tuteurs de l'élève.

http://education.alberta.ca/admin/testing/achievement/french.aspx

La publication intitulée *Guide des parents – Programme des tests de rendement provinciaux* renferme divers renseignements sur les tests de rendement provinciaux qui sont administrés en 3e, 6e et 9e années. Les guides pour les 3e et 6e années sont envoyés aux écoles élémentaires, tandis que le guide de la 9e année est envoyé aux écoles secondaires 1er cycle. Chaque automne, les écoles reçoivent un document intitulé, *Assessment Highlights*, qui comprend un examen pour chacune des matières évaluées. Un nouvel examen est publié sur une base biannuelle dans ce document. On peut obtenir de plus amples renseignements au sujet de ces tests sur le site Web du Ministère. Vous y trouverez le résumé des résultats pour la province, les écoles et les autorités scolaires.

Niveau de réussite scolaire (NRS)

Le niveau de réussite scolaire représente le jugement professionnel de l'enseignant par rapport à la réussite de l'élève dans les matières obligatoires (Français langue première, English Language Arts, mathématiques, sciences et études sociales).

Les enseignants albertains doivent faire un rapport du niveau de réussite scolaire aux parents d'élèves de la 1re à la 9e année.

Vos commentaires

Ce que mon enfant apprend à l'école — 3e année (2009-2010)

Veuillez indiquer si vous êtes :

☐ Parent ☐ Enseignant ☐ Direction d'école ☐ Direction générale ☐ Autre (préciser) ____________________

Veuillez indiquer si vous avez consulté :

☐ la version imprimée ☐ la version Internet ☐ les deux

Veuillez indiquer votre réponse par une (√) coche dans l'une des quatre colonnes :

	Pas du tout d'accord	En désaccord	En accord	Entièrement d'accord
1. Ce manuel présente des renseignements utiles.				
2. La quantité de renseignements est adéquate.				
3. Le niveau de lecture est adéquat.				
4. La mise en page et l'organisation sont adéquates.				
5. Les liens au site Web d'Alberta Education sont utiles.				
6. Le téléchargement et l'impression se font facilement.				

Comment pouvons-nous améliorer ce manuel pour vous le rendre plus utile?

____

____

____

____

Nous vous remercions de vos commentaires.

Veuillez télécopier ce formulaire ou nous le faire parvenir à l'adresse suivante :

Direction de l'éducation française
Alberta Education
10044, 108e Rue
Edmonton, Alberta, Canada
T5J 5E6
Téléc. : 780-422-1947